

Tourisme canado-américain.—L'avance des recettes provenant du tourisme américain au Canada en 1960 tient pour plus de la totalité à l'augmentation de \$28,100,000 des dépenses des visiteurs motorisés puisque celles des autres visiteurs a fléchi de quelque \$4,100,000. Le chiffre des motorisés (23,270,500) a progressé de 439,000, mais l'ensemble des autres visiteurs (6,384,100) a reculé de 665,500. Les entrées par chemin de fer, soit environ 590,000 (y compris les 310,600 entrées en transit), ont diminué de 29,000 en 1960 et les dépenses connexes (31 millions) ont baissé de 5 millions. Par ailleurs, les arrivées par autocar, soit 416,000 (dont 54,200 en transit) ont augmenté de quelque 24,000 et les dépenses connexes (32 millions) ont monté de 5 millions. Les 435,000 visiteurs venus par avion (y compris 9,100 en transit) ont augmenté de 3,000 et leurs dépenses (53 millions), de 2 millions. Le bilan des arrivées par bateau accuse un recul de 3 millions quant aux dépenses (18 millions), malgré l'avance du nombre des arrivées de 419,000 à 439,000. Il y a eu baisse de 684,000 du nombre des autres visiteurs (piétons, voyageurs empruntant un autobus local, etc.) et leurs dépenses ont diminué de 3 millions.

A cause de la proximité de régions peuplées des deux côtés de la frontière canado-américaine et de la facilité relative avec laquelle se franchit la frontière, une bonne partie du tourisme canado-américain comprend des visites de courte durée. En 1960, les Américains qui ont séjourné au Canada 24 heures ou moins se sont chiffrés par 20,909,700 et ont répondu pour 70.5 p. 100 de toutes les arrivées, mais leurs dépenses (53 millions) n'ont formé que 14.2 p. 100 des recettes. La proportion des courts séjours varie beaucoup selon le mode de transport; elle va de 59 p. 100 pour l'automobile à 18 p. 100 pour l'autocar, 15 p. 100 pour l'avion et 14 p. 100 pour le rail. Dans le cas des non-motorisés (exclusion faite des voyageurs en transit), les séjours de trois à sept jours sont les plus communs: 40 p. 100 des arrivées par autocar, 43 à 44 p. 100 des arrivées par chemin de fer et 49 p. 100 des arrivées par avion. Dans l'ensemble, le nombre de visites de plus de huit jours accuse une diminution passablement marquée dans le cas et des motorisés et des autres visiteurs. Seulement 812,900 (4 à 5 p. 100) des premiers et 220,500 (21 p. 100) des seconds ont séjourné neuf jours ou plus au Canada en 1960.

Les chiffres relatifs au séjour et à l'origine des motorisés qui sont demeurés plus de 24 heures au pays en 1960 se traduisent par les moyennes suivantes: région du Nord-Ouest, 6.8 jours; région de la côte occidentale, 5.5; États du Nord-Est, 4.5; région des Grands lacs, 4; et autres États, 7.2. Le séjour moyen par automobile pour les cinq États d'où viennent les plus fortes proportions de motorisés séjournant plus de 24 heures au Canada s'établit comme il suit: Michigan, 3.3 jours; New York, 3.7; Ohio, 6.2; Washington, 4.5; et Pennsylvanie, 5.5. Fait intéressant, le total des automobiles qui ont circulé au Canada deux jours ou plus en 1960 ne constituait que 4.5 p. 100 de toutes les voitures particulières immatriculées aux États-Unis. Ce sont le Vermont (43.8 p. 100), le Maine (30.7) et le Michigan (25.7) qui ont accusé les plus fortes proportions d'entrées par rapport aux immatriculations. L'Arkansas s'est inscrit au dernier rang (0.2 p. 100).

Les Canadiens ont fait 29,045,800 séjours aux États-Unis en 1960 et y ont dépensé 457 millions (sans compter les cinq millions de dollars dépensés aux îles Hawaii). Les motorisés se sont chiffrés par 23,357,700, soit 1,152,900 ou environ 5 p. 100 de plus, et les autres se sont totalisés à 5,688,100, soit un léger recul de 97,000. Par contre, les dépenses des motorisés (232 millions) ont fléchi de 3 millions ou de tout juste plus de 1 p. 100 et celles des autres (225 millions) ont augmenté de 12 millions ou de 5 à 6 p. 100. Les Canadiens qui ont séjourné 24 heures ou moins aux États-Unis en 1960 ont répondu pour 80 p. 100 de tous les séjours, mais pour seulement 12.6 p. 100 des dépenses. Leur dépense moyenne par visite a été d'environ \$2.50 contre près